

- Preiszuschläge auf Futtermitteln (LG und Allg. Landw. Verordnung vom 21. Dezember 1953).
- Preiszuschlag auf Magermilchpulver (BRB vom 25. April 1958).
- Butyra, Abgabe auf Importbutter (LG und MB).
- Abgabe auf Konsummilch und Konsumrahm (LG und MB).
- Ausgleichsabgabe auf Importeiern (Bundesbeschluss vom 28. September 1956 über die Durchführung einer beschränkten Preiskontrolle).
- Einfuhr- und Untersuchungsgebühren auf Obst und Pflanzen (VO vom 5. März 1962).
- Preiszuschläge auf eingeführter Kondensmilch (Bundesratsbeschluss vom 27. Oktober 1961).

8081

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Das Bundesamt für Sozialversicherung veröffentlicht ein

Urteilsregister AHV/IV/EO

in Karteiform. Dieses Register dient als Fundstellennachweis für alle seit 1948 publizierten Urteile aus den Gebieten der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und Erwerbsersatzordnung für Wehrpflichtige. Es umfasst zur Zeit 1728 Karten sowie eine Anzahl Leitkarten mit Aufsteckreitern.

Gesamtpreis für die Hauptlieferung 1948/57 und sämtliche Nachträge bis Juni 1964 Fr. 254.-. Interessenten, die nur die Nachträge ab 1961 (mit allen Karten betreffend die IV) wünschen, erhalten die Nachträge 1961 bis Juni 1964 zum Gesamtpreis von Fr. 91.35. Mit der Bestellung ist ein Abonnement auf die halbjährlich erscheinenden Nachträge verbunden. Bestellungen oder Anfragen sind an das Bundesamt für Sozialversicherung zu richten.

7902

Vom Bundesamt für Sozialversicherung herausgegeben :

Textausgabe der kantonalen Gesetze über Familienzulagen

5. Nachtrag. Stand 1. April 1964.

Preis: Fr. 4.-.

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale,
3003 Bern.

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1962 erfolgten Änderungen

Preis plus Zustellgebühr Fr. 3.— (broschiert)

Fr. 3.50 (kartoniert)

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Bei der unterzeichneten Verwaltung ist erschienen:

Obligationenrecht

mit den bis 1. Januar 1963 erfolgten Abänderungen

Der Verkaufspreis beträgt

Fr. 3.50 (broschiertes Exemplar),

Fr. 4.— (kartoniertes Exemplar),

plus Porto oder Nachnahmegebühren.

Postcheckkonto III 520

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

1126

Das Problem der ausländischen Arbeitskräfte

Bericht der Studienkommission für das Problem

der ausländischen Arbeitskräfte

herausgegeben vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Der Bericht gibt im 1. Teil einen Rückblick und einen Überblick über den heutigen Stand der Ausländerbeschäftigung, orientiert im 2. Teil über die wirtschaftlichen Aspekte, im 3. Teil über die bevölkerungspolitischen, sozialen und staatspolitischen Fragen, namentlich über Überfremdung und Abwehrmassnahmen, und fasst im 4. Teil die Schlussfolgerungen und Empfehlungen über die künftige Ausländerpolitik zusammen. Als Anhang sind dem Bericht statistische Tabellen beigelegt.

Der Bericht ist zum Preise von Fr. 5.— zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Material-Zentrale, 3003 Bern.

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.– im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.– im Jahr, Fr. 6.– im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung: Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind *handschriftlich* mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen unter Hinweis auf die in der Anzeige vermerkte Nummer. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen.

Die nachgenannten Bezüge umfassen die Jahresgrundbesoldungen. Dazu kommen, je nach Wohnort und Zivilstand, ein Ortszuschlag bis zu 1200 Franken sowie Kinderzulagen bis zu 600 Franken für jedes nichterwerbende Kind (siehe Bundesgesetz vom 13. März 1964 betreffend Änderungen des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten). Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter die Einreihung in eine tiefere Besoldungsklasse oder eine niedrigere Besoldung vereinbart werden.

Sektionschef II oder I (Stv. des nebenamtlichen Chefs der Dienststelle Heer und Haus)

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Interesse für die Probleme der geistigen Landesverteidigung. Eignung zur Personalführung. Kenntnis der Amtssprachen. Hptm. oder Stabsoffizier.

Besoldung: 23 840 bis 29 540 oder 26 940 bis 32 640 Franken.

Anmeldungstermin: 18. Februar 1965. (3...)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Personaldienst, 3003 Bern 3.

74

Chemiker II, I oder Ia (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Lausanne)

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Chemiker oder Ingenieur-Chemiker oder andere gleichwertige Ausbildung. Spezialisierung in Weinchemie oder Biochemie erwünscht. Muttersprache: Französisch, gute Kenntnisse der deutschen und der englischen Sprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

125

Wissenschaftlicher Experte I oder Ia

Chemiker anorganischer Richtung für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen, mit abgeschlossener Hochschulbildung und einigen Jahren praktischer Tätigkeit. Muttersprache: Deutsch.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.
Anmeldungstermin: 15. März 1965. (4.)...
Offerten an: Direktion des Amtes für geistiges Eigentum, 3003 Bern.

126

Juristischer Beamter II, I oder Ia

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften aus dem wirtschaftlichen und technischen Bereich. Bewerber mit Berufserfahrung, vorzugsweise Gerichtspraxis, erhalten den Vorzug. Muttersprache: Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, 3003 Bern.

127

Juristischer Beamter II oder I

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Jurist. Bearbeitung rechtlicher, wirtschaftlicher und sozialer Fragen. Mitwirkung bei gesetzgeberischen Arbeiten; allgemeine Korrespondenz. Muttersprache Französisch. Eintritt: Nach Vereinbarung.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Preiskontrollstelle, 3000 Bern 10.

105

Direktor des Bundesamtes für Zivilschutz

Eignung zur Leitung einer grösseren Verwaltungsabteilung und aller damit im Zusammenhang stehenden Aufgaben; guter Planer; Kenntnis der Amtssprachen; wünschbar sind abgeschlossenes Hochschulstudium und wenn möglich Kenntnisse im Bauwesen.

Besoldung: Im Rahmen der Überklasse b.

Anmeldungstermin: 6. März 1965.

Amtsantritt: nach Vereinbarung. (2.)

Offerten an: Vorsteher des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, 3003 Bern.

128

Vizedirektor

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Bauingenieur. Mehrjährige Tätigkeit auf dem Gebiete des Gewässerschutzes (insbesondere Abwasserreinigung, Abfallbeseitigung, Schutz gegen Verunreinigung durch Lagerflüssigkeiten) und des Siedlungswesens.

Besoldung: 33 600 bis 39 300 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (1.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz, Monbijoustrasse 8, 3011 Bern.

129

Fachtechnischer Mitarbeiter I oder Ia, evtl. Adjunkt II oder I

Offizier (Generalstabsoffizier oder zur Einberufung in den Generalstabskurs vorgeschlagener Truppenoffizier, eventuell ABC-Offizier oder zur Einberufung in die Technische Schule für ABC-Offiziere vorgeschlagener Truppenoffizier). Wenn möglich ab-

geschlossene akademische Bildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse einer weiteren Amtssprache oder der englischen Sprache.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 oder 26 940 bis 32 640 Franken.

Anmeldungstermin: 5. März 1965. (3.)..

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

130

Ingenieur II, I oder Ia, evtl. Technischer Beamter II, I oder Ia

Diplomierter Elektroingenieur, evtl. -techniker. Eignung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiet der Elektronik. Guter Redaktor. Offizier. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache und der englischen Sprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (3...)

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

75

Wissenschaftlicher, evtl. technischer Experte I oder Ia

Uhreningenieur oder -techniker zur Prüfung von Erfindungspatentgesuchen aus dem Gebiet der Zeitmesstechnik, einige Jahre praktische Tätigkeit. Muttersprache: Französisch.

Besoldung: 18 900 bis 24 600, evtl. 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1965. (4.)..

Offerten an: Direktion des Amtes für geistiges Eigentum, 3003 Bern.

131

Ingenieur-Agronom I oder Ia

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Befähigung zur Bearbeitung betriebswirtschaftlicher und allgemein landwirtschaftlicher Fragen, womöglich mit entsprechender Erfahrung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Amtssprache und womöglich des Englischen.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 27. Februar 1965. (2.)..

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

132

Wissenschaftlicher Experte I oder Ia

Maschineningenieur für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen, mit abgeschlossener Hochschulbildung, wenn möglich mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Textilmaschinen, einige Jahre praktische Tätigkeit. Muttersprache: Deutsch.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1965. (4.)..

Offerten an: Direktion des Amtes für geistiges Eigentum, 3003 Bern.

133

Ingenieur II oder I

Diplomierter Maschineningenieur ETH oder EPUL für die Bearbeitung von Wärmeübergangs- und Strömungsproblemen in Reaktoren.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Februar 1965. (1.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen.

134

Technischer Beamter II oder I, evtl. fachtechnischer Mitarbeiter II oder I

Abgeschlossenes technisches Mittel- oder Hochschulstudium, evtl. gleichwertige Ausbildung oder Erfahrung, zur Behandlung von Fragen auf dem Gebiete des Kriegsmaterials. Offiziersgrad erwünscht, sowie Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 5. März 1965. (3.).

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

135

Techniker II oder I, evtl. technischer Beamter II oder I (Abteilung Kraftwerke)

Diplomierter Elektrotechniker für die Projektierung, den Bau und Betrieb von Starkstrom- und Hochspannungsanlagen in Kraft- und Unterwerken (einschliesslich Übertragungsleitungen).

Besoldung: 12 480 bis 18 100 oder 14 000 bis 19 700, evtl. 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Mittelstrasse 43, 3000 Bern.

106

Techniker II, I oder Ia

Abgeschlossenes Studium als Chemiker HTL. Leitung einer Fabrikationsabteilung. Durchführung von Betriebs- und Laborversuchen. Eignung zur Personalführung.

Besoldung: 12 480 bis 18 100, 14 000 bis 19 700 oder 15 810 bis 21 510 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Pulverfabrik Wimmis, 3752 Wimmis.

107

Konstrukteur II oder I

Konstrukteur für die Bearbeitung konstruktiver Entwürfe eines Reaktorprojektes.

Besoldung: 12 480 bis 18 100 oder 14 000 bis 19 700 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Februar 1965. (1.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen.

186

Zeichner II oder I, evtl. Zeichner-Konstrukteur

Abgeschlossene Berufslehre als Maschinzeichner oder gleichwertige Ausbildung.

Zeichnerische und konstruktive Aufgaben auf dem Gebiete der Munitionsentwicklung.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850, evtl. 11 440 bis 16 800 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, 3602 Thun.

108

Zeichner II oder I (Eidgenössisches Zeughaus Emmen)

Gute berufliche Ausbildung als Elektro- oder Maschinzeichner; einige Jahre Praxis erwünscht. Abwechslungsreiche Tätigkeit auf dem Gebiet der Erprobung und des Unterhaltes von Flab-Waffen. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850 Franken.

Anmeldungstermin: 19. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25.

109

Meister I, evtl. Werkmeister (Lehrmeister) im Armee-Motorfahrzeugpark Hinwil

Fachmann aus dem Automobilfach (einem eidg. dipl. Automechaniker wird der Vorzug gegeben), als Vorsteher der Lehrlingsabteilung. Auszubilden sind an die 40 Auto-mechaniker und Autoelektriker.

Besoldung: 11 890 bis 17 450, evtl. 13 240 bis 18 900 Franken.

Anmeldungstermin: 27. Februar 1965. (5....).

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, 3602 Thun.

49

Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, einige Jahre praktischer Betätigung in Industrie, Handel oder Verwaltung. Muttersprache Deutsch, sehr gute Kenntnisse im Französischen oder Italienischen. Gute Auffassungsgabe. Eignung für den Verkehr mit dem Publikum. Befähigt zu selbständiger Erledigung von Korrespondenzen in der Muttersprache.

Besoldung: 13 240 bis 18 900 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1965. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Administrativer Dienst, 3003 Bern.

111

Verwaltungsbeamter II oder I, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung mit Berufspraxis. Eignung zu gewissenhafter Arbeit, gute Umgangsformen und Sinn für statistische Auswertungen. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache und wenn möglich des Englischen.

Besoldung: 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450, evtl. 13 240 bis 18 900 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Luftamt, 3003 Bern.

112

Verwaltungsbeamter I, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre, Handelsmatura oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Interesse an rechnerischen Aufgaben im Zusammenhang mit der Ausrichtung von Subventionen der Invalidenversicherung sowie Befähigung zur selbständigen Erledigung der einschlägigen Korrespondenz.

Besoldung: 11 890 bis 17 450, evtl. 13 240 bis 18 900 Franken.

Anmeldungstermin: 2. März 1965. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, 3003 Bern.

137

Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II oder I

Abgeschlossene Lehre in Verwaltung bzw. Handel oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sekretariatsarbeiten und Führung eines Kanzleibetriebes. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Englischkenntnisse erwünscht. Wenn möglich Stabssekretär; spätere Aufstiegsmöglichkeiten vorhanden.

Besoldung: 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (3..)

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

84

Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II oder I

Jüngerer Mitarbeiter. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung zur Erledigung verschiedener Aufgaben administrativer und buchhaltungstechnischer Art. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Februar 1965. (3..).

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

118

Kanzlist II oder I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit guten Französischkenntnissen.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 1. März 1965. (3..).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, 3602 Thun.

114

Kanzlist II oder I (Eidgenössisches Zeughaus Uster)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache: Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Februar 1965. (2..).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, 3003 Bern 25.

138

Hilfsoperateur II oder I

Operateur für unsern Reaktor DIORIT mit abgeschlossener Lehre in der Maschinen-, Elektro-, Elektronik- oder Apparatebaubranche.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 230 bis 13 550 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Februar 1965. (1..)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen.

139

Gehilfe I, evtl. Kanzleihilfe II

Jüngere Arbeitskraft mit guter Allgemeinbildung und rascher Auffassungsgabe. Befähigt für die Bedienung der Vervielfältigungs-, Photokopier- und Heliographierapparate. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 19. Februar 1965. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25.

116

Verwaltungsbeamtin II

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, mehrjährige praktische Betätigung in Industrie, Handel oder Verwaltung. Muttersprache Deutsch, sehr gute Kenntnisse in mindestens einer Fremdsprache. Befähigt zur selbständigen Erledigung von Korrespondenzen in der Muttersprache und von andern Sekretariatsaufgaben.

Besoldung: 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1965. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Administrativer Dienst, 3003 Bern.

117

Kanzlistin III, II oder I

Gute Allgemeinbildung; abgeschlossene kaufmännische Berufslehre. Muttersprache Deutsch, mit guten Französisch- und vor allem Englischkenntnissen. Amtsantritt 1. Juni 1965.

Besoldung: 9640 bis 11 660, 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin 25. Februar 1965. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Veterinäramt, 3000 Bern 11.

140

Mehrere Kanzlisten II oder I

Abgeschlossene kaufmännische, Bank- oder Verwaltungslehre, bzw. gleichwertige Vorbildung. Eignung für Rechnungs- und Kontrollaufgaben. Muttersprache: Deutsch sowie Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache. Dienort: Genf.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 5. März 1965. (3.).

Offerten an: Zentrale Ausgleichsstelle, 1211 Genève 14.

145

Kanzlistin III oder II

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung. Muttersprache Deutsch, Beherrschung der deutschen Stenographie. Gewandtheit im Maschinenschreiben, befähigt zur Ausfertigung von Korrespondenzen in mindestens zwei Sprachen.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1965. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Administrativer Dienst, 3003 Bern.

118

Kanzlistin III oder II, evtl. Kanzleihilfin II oder I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Gewandte Stenodaktylo. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Italienischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260, evtl. 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

119

Kanzlistin III oder II, evtl. Kanzleihilfin II oder I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Vorbildung. Jüngere, tüchtige Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, mit guten Französischkenntnissen. Erfahrung im Rechnungswesen erwünscht.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260, evtl. 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

120

Kanzlistin III, evtl. Kanzleihilfin II oder I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 9640 bis 11 660, evtl. 9820 bis 12 260 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (3..)

Offerten an: Eidgenössisches Versicherungsamt, 3000 Bern.

97

Kanzlistin III oder II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Abgeschlossene kaufmännische Lehre. Gewandte Stenodaktylo. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen, italienischen oder englischen Sprache erwünscht. Eintritt: 1. Mai 1965.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

141

Mehrere Kanzlistinnen III oder Kanzleihilfinnen II

Abgeschlossene kaufmännische, Bank- oder Verwaltungslehre, bzw. gleichwertige Vorbildung, für Korrespondenz. Muttersprache: Italienisch oder Deutsch sowie Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache. Dienstort: Genf.

Besoldung: 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 5. März 1965. (3.)..

Offerten an: Zentrale Ausgleichsstelle, 1211 Genève 14.

146

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Gute Allgemeinbildung. Eignung zu allgemeinen Büroarbeiten. Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Eintritt: 1. Mai 1965 oder nach Übereinkunft.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum. Personaldienst, 3003 Bern. 142

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin III

Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben und im Stenographieren, Gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 24. Februar 1965. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, 3003 Bern.

143

Gehilfin, evtl. Gehilfin II oder I

Eignung für die Bedienung von IBM-Lochkartenmaschinen (Locher, Prüfer, Sortiermaschine) und für leichtere Schreibmaschinenarbeiten. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse in der französischen Sprache.

Besoldung: 8750 bis 9950, evtl. 9100 bis 10 300 oder 9460 bis 11 150 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1965. (3.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik, 3000 Bern 22.

121

Stenodaktylographinnen

Zulassungsbedingungen: Schweizerbürgerin; Alter 20 bis 30 Jahre; kaufmännisches Fähigkeitszeugnis oder Diplom einer Mittelschule oder Handelsschule oder gleichwertige Schulbildung; zwei Jahre praktische Tätigkeit; Stenographie und Maschinenschreiben in mindestens zwei Sprachen. Nach Einführung in der Schweiz Versetzung an schweizerische diplomatische oder konsularische Vertretung im Ausland.

Besoldung: 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1965. (3.)

Offerten an: Eidgenössisches Politisches Departement, 3003 Bern.

122

Rekrutierung für das eidgenössische Grenzwachtkorps

Die Eidgenössische Oberzolldirektion wird Ende September 1965 Grenzwachtrekruten einstellen.

Bedingungen: Schweizerbürger, am 1. Oktober 1965 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gute Primarschulbildung, kräftige Konstitution, Körperlänge barfuss gemessen mindestens 164 cm, marschtüchtig, Sehschärfe beidseits mindestens 1, genügender Farbensinn, normale Hörschärfe.

Stellung und Besoldung: Dauerstelle mit abwechslungsreichem Dienst. Pensionsberechtigung. Dauer der Rekrutenzeit 1 Jahr, mit einem Gehalt je nach Eintrittsalter von 10 020 bis 12 220 Franken für ledige Rekruten. Verheiratete, die nicht mit ihrer Familie gemeinsam Haushalt führen können, erhalten eine besondere Zulage. Anfangsbesoldung als Grenzwächter, je nach Eintrittsalter 10 670 bis 12 870 Franken. Beförderung zum Gefreiten nach 4 Dienstjahren, mit einer Maximalbesoldung von 14 200 Franken. Aufstiegsmöglichkeiten zum Unteroffizier und in Ämter des Zivildienstes. Zu den vorstehenden Gehaltsansätzen kommen allenfalls Orts- (bis 1200 Franken) und Kinderzulagen (pro Kind 500/600 Franken).

Sonntags-, Nacht- und unregelmässige Dienste werden besonders vergütet.

Günstige Unterkunfts- und Verpflegungsbedingungen für ledige Rekruten und Grenzwächter. Wohnungsfürsorge für verheiratete Beamte. Vorbildliche Sozialeinrichtungen, 46-Stunden-Woche.

Anfragen: Bei den nachstehenden Zollkreisdirektionen oder bei der Oberzolldirektion in Bern können die vollständigen Anstellungsbedingungen bezogen werden.

Anmeldungen sind zu richten an die:

Zollkreisdirektionen in	Für Bewerber in den Kantonen:
Basel:	Bern, Luzern, Unterwalden, Solothurn, Basel, Aargau (mit Ausnahme der Bezirke Zurzach und Baden);
Schaffhausen:	Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Schaffhausen, Thurgau, Aargau (nur Bezirke Zurzach und Baden);
Chur:	Appenzell, St. Gallen, Graubünden (ausgenommen Moësa);
Lugano:	Tessin, Graubünden (nur Bezirk Moësa);
Lausanne:	Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg;
Genf:	Genf.

Schlussstermin für die Anmeldung: 8. März 1965. (3..)

123

Aufnahme von Lehrlingen in der SBB-Werkstätte Bellinzona

Am 1. Juli 1965 werden in der Werkstätte SBB Bellinzona Lehrlinge nachstehender Berufsgruppen zur Ausbildung angenommen:

Maschinenschlosser, Elektromechaniker, Wickler und Hammerschmiede.

Die Anmeldung ist vom Bewerber eigenhändig in italienischer Sprache zu schreiben und soll eine kurze Lebensbeschreibung mit folgenden Angaben enthalten:

- Namen, Geburtsdatum, Muttersprache, Heimatort, Wohnort und Adresse des Bewerbers.
- Namen, Beruf und Adresse der Eltern oder des Vormundes.
- Besuchte Schulen und allfällige Tätigkeit.
- Bezeichnung des Berufes, für welchen die Anmeldung erfolgt.

Der Anmeldung sind die Schulzeugnisse der letzten zwei Jahre und allfällige Arbeitszeugnisse beizulegen.

Die Anmeldung ist an die Werkstätte SBB in Bellinzona zu richten.

Zur Aufnahmeprüfung werden zugelassen: Schweizer Bürger, die am 1. Juli 1965 mindestens 15 Jahre, höchstens jedoch 18 Jahre alt sind und einen guten Gesundheitszustand aufweisen. Die Bewerber müssen ferner befriedigende Schulzeugnisse besitzen.

Die Aufnahmeprüfungen werden in italienischer Sprache abgenommen. Die Zuweisung zu den verschiedenen Berufen richtet sich nach dem Bedürfnis.

Lehrlinge, deren Leistungen und Verhalten befriedigen, erhalten, sofern sie sich nach Beendigung der Lehre für eine Anstellung bei den SBB interessieren, gegenüber anderen Bewerbern den Vorzug.

Anmeldefrist: 15. März 1965. (3...)

102

**Radioelektriker, Elektronikgerätemechaniker, Fernmelde- und Elektronikapparate-
monteure, Elektromechaniker, Elektromonteure, Mechaniker, Automechaniker, Fein-
mechaniker, Maschinenschlosser, Spengler; Hilfsarbeiter,**

für die Erledigung aller vorkommenden Arbeiten auf unseren Flugplätzen und Anlagen.
Für Berufsleute: Abgeschlossene Berufslehre.

Besoldung: Im Rahmen der Lohnklassen der Arbeiterordnung.

Anmeldungstermin: Ganzes Jahr. (4.)...

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze 8600 Dübendorf.

144

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1965
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	06
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	11.02.1965
Date	
Data	
Seite	165-176
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 784

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.